

Abkürzungsverzeichnis

Die in der vorliegenden Arbeit verwendeten Abkürzungen entsprechen größtenteils den verein-
fachten Leipzig Glossing Rules (2015).

ADESS	Adessiv
ADJ	Adjektiv
ADV	Adverb
ADVPR	Pronominaladverb
AKK	Akkusativ
AKT	Aktiv
ART	Artikel
AUX	Hilfsverb
BV	Bindevokal
DAT	Dativ
DEF	definit/bestimmt
DEM	Demonstrativpronomen
DET	Determinant
ELAT	Elativ
ESS	Essiv
F	feminin
FE	Fugenelement
FOK	FOKUS
FUT I	Futur I
GEN	Genitiv
ILL	Illativ
IMP	Imperativ
IND	Indikativ
INDEF	indefinit/unbestimmt
INDPR	Indefinitpronomen
INESS	Inessiv
INF	Infinitiv
INSTR	Instrumental
INT	Interrogativpronomen
KOMP	Komparativ
KOND	Konditional
KONN	Konnektor
M	maskulin
MOD	Modalverb
N	neutral
NEG	Negation
NOM	Nominativ
PARTPF	Partizip Perfekt
PARTPR	Partizip Präsens
PASS	Passiv

XIV — Abkürzungsverzeichnis

PERF	Perfekt
PFX	Präfix
PL	Plural
PLUSQ	Plusquamperfekt
POSS	Possessiv
POSTP	Postposition
PRÄP	Präposition
PRÄS	Präsens
PRÄT	Präteritum
PTKINT	Intensivierungspartikel
PTKVGL	Vergleichspartikel
PTKVZ	Partikel Verbzusatz
PTKZU	Partikel zu
REFL	Reflexivpronomen
REL	Relativpronomen
SG	Singular
SUBL	Sublativ
SUP	Superessiv
TRANSL	Translativ-faktiv
VADV	Verbaladverb
1	erste Person
2	zweite Person
3	dritte Person

Weitere Abkürzungen

B	Bedeutung
B1a	Bedeutung im Wörterbuch, 1, a
BB	Basisbedeutung
DIMEAN	Diskurslinguistische Mehr-Ebenen-Analyse
EK	Én és Kaminski
IK	Ich und Kaminski
KB	Kontextbedeutung
m dir	direkte Metapher
Mértsz	Bedeutungswörterbuch Ungarisch
m flag	Metapher-Flag
m ind	indirekte Metapher
MIP	Metaphor Identification Procedure
MIPVU	Method for Linguistic Metaphor Identification
MN	Metonymie
MPH	Metapher
mvw	metaphorisch verwendetes Wort
PERS	Personifikation
WIDLII	Prinzip „When in doubt, leave it in“